



DACIA DUSTER 2020-



INSTRUKCJA MONTAŻU

(Płyta wyciągarki)

FITTING INSTRUCTION

(Winch plate)

инструкция монтажа

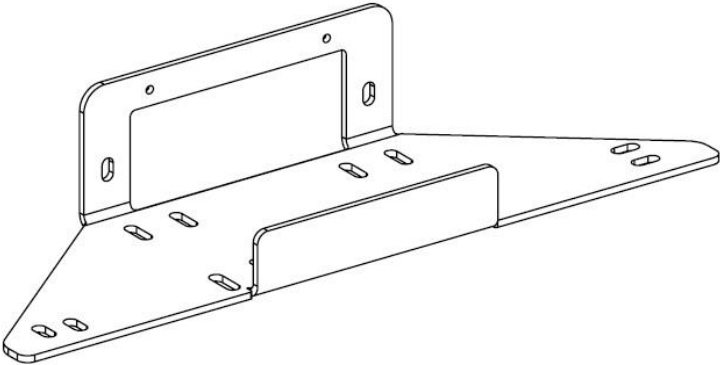
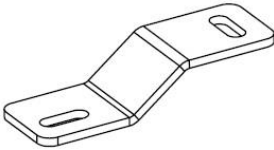
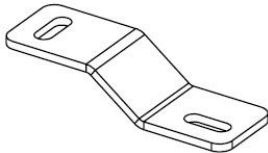
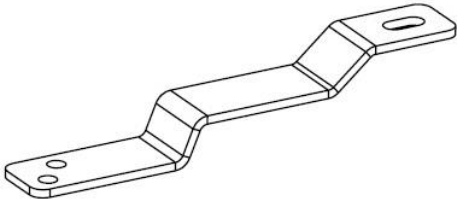
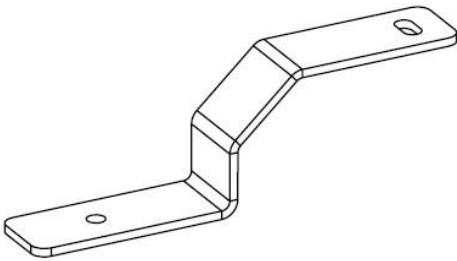
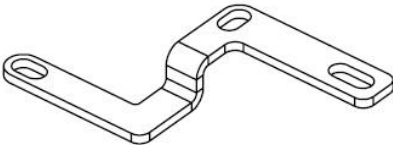
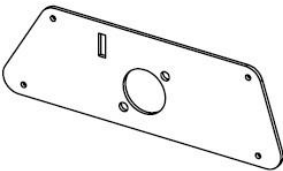
(Лебедка пластины)

MONTAGEANLEITUNG

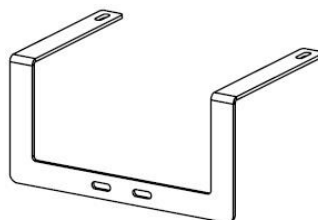
(Winch Platte)

DUSTER-R20-PW

Wykaz elementów / Specification of full assembly
Список элементов тюнинга / Liste der Elemente:

1. Płyta wyciągarki (szt. 1) Winch plate (1 pc.) Лебедка пластины (шт.1) Winch Platte (st.1)	
2. Zamocowanie I - L (szt. 1) Attachment I – L (1 pc.) Крепление I - L (шт. 1) Montage I - L (st. 1)	
3. Zamocowanie I - P (szt. 1) Attachment I – P (1 pc.) Крепление I - P (шт. 1) Montage I - P (st. 1)	
4. Zamocowanie II (szt. 2) Attachment II (2 pcs.) Крепление II (шт. 2) Montage II (st. 2)	
5. Zamocowanie III (szt. 2) Attachment III (2 pcs.) Крепление III (шт. 2) Montage III (st. 2)	
6. Zamocowanie IV (szt. 2) Attachment IV (2 pcs.) Крепление IV (шт. 2) Montage IV (st. 2)	
7. Zamocowanie V (szt. 1) Attachment V (1 pc.) Крепление V (шт. 1) Montage V (st. 1)	
8. Zamocowanie VI (szt. 1) Attachment VI (1 pc.) Крепление VI (шт. 1) Montage VI (st. 1)	

9. Zamocowanie VII (szt. 1)
Attachment VII (1 pc.)
Крепление VII (шт. 1)
Montage VII (st. 1)



Występuje jedynie z orurowaniem DUSTER-R1860-00/03/04/06
It is available only with bulbar DDUSTER-R1860-00/03/04/06

Wykaz elementów łącznych / Connecting components

Список соединительных элементов / Die Auflistung der Elemente:

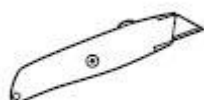
Śruby (szt.) Screws (pcs.) Болты (шт.) Schrauben (st.)	M5x25 – (4) M10x30 – (7) M10x40 – (3) M10x50 – (2)	Nakrętki (szt.) Nuts (pcs.) Гайки (шт.) Muttern (st.)	M10 – (11)
Podkładki (szt.) Washers (pcs.) Шайбы (шт.) Unterlegscheiben(st.)	Ø5 – (2) – XL Ø10 – (12) – SPR Ø10 – (23) – XL		



Czas montażu
Fitting time
Время монтажа
Montagezeit

6 h

M5 - 8 Nm	M6 - 11 Nm	M8 - 25 Nm	M10 - 50 Nm	M12 - 87 Nm
------------------	-------------------	-------------------	--------------------	--------------------



Gdy podczas montażu powstają kolizje względem mocowań montażowych danego asortymentu, należy dostosować plastiki i osłony względem wytycznych w instrukcji.

When a collision arises in the assembly area relative to the assembly fasteners of a given range, plastics must be adapted and covers against the guidelines in the instructions.

W przypadku stykania się elementów montażowych z zewnętrzną powłoką lakierniczą należy:

- sprawdzić rodzaj wersji i model samochodu przypisanego do danej instrukcji
- należy sprawdzić prawidłowość elementów względem instrukcji
- po uwzględnieniu powyższych, jak występują problemy skontaktować się bezpośrednio z producentem

UWAGA: Folię usunąć dopiero po montażu!

ATTENTION: Foil remove after fitting!

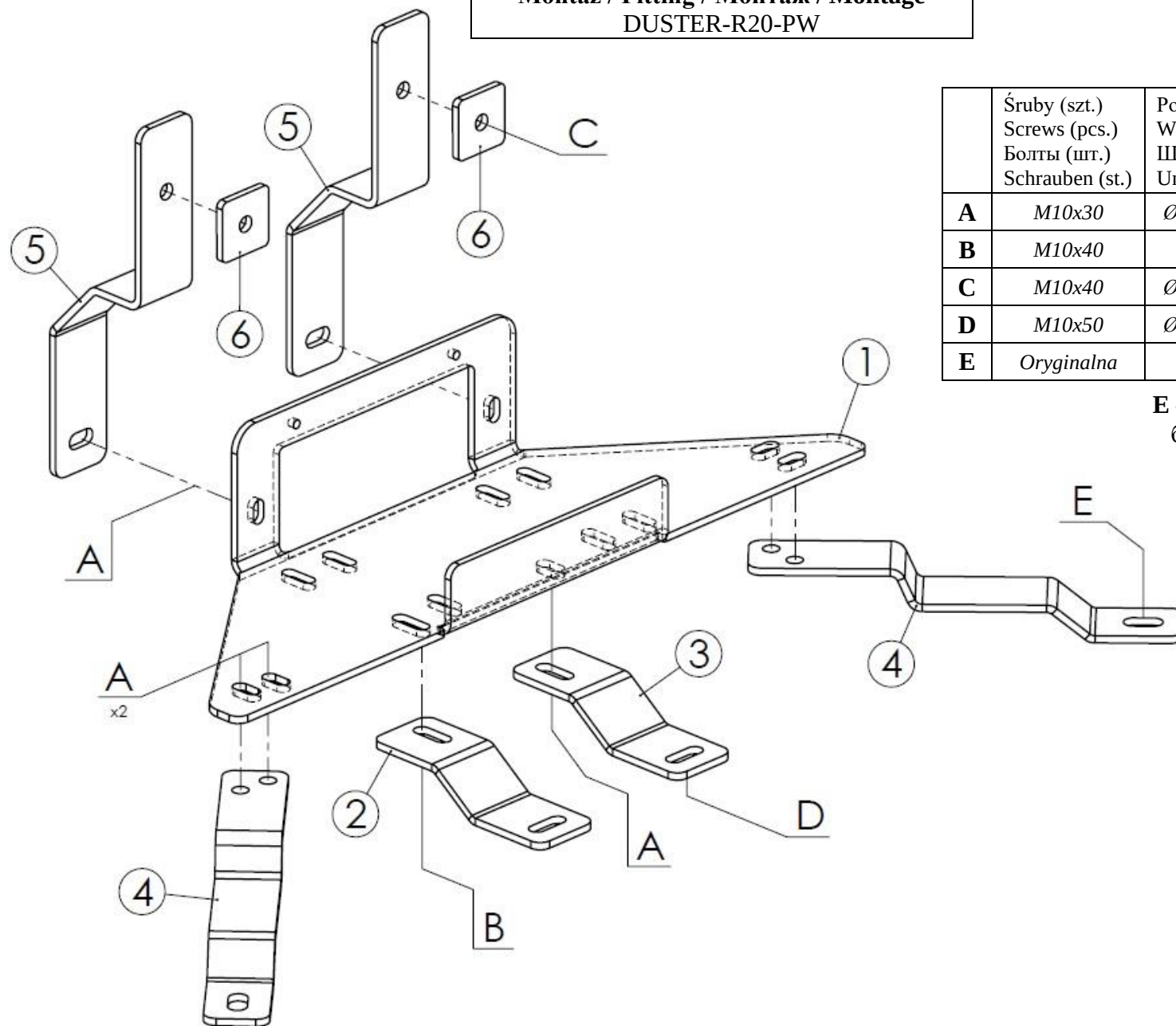
ВНИМАНИЕ: Целлофан снять только после завершения монтажа!

HINWEIS: Die Folie soll erst nach der Montage entfernt werden!

Zamocowanie górne (9) orurowania STEELER DUSTER-R1860-00/03/04/06 są kompatybilne z płytą montażową.

The upper attachment (9) of the STEELER DUSTER-R1860-00 /03/04/06 bullbar are compatible with the winch plate.

Montaż / Fitting / Монтаж / Montage
DUSTER-R20-PW



	Śruby (szt.) Screws (pcs.) Болты (шт.) Schrauben (st.)	Podkładki (szt.) Washers (pcs.) Шайбы (шт.) Unterlegscheiben (st.)	Nakrętki (szt.) Nuts (pcs.) Гайки (шт.) Muttern (st.)
A	M10x30	Ø10-XL(x2), Ø10-SPR	M10
B	M10x40	Ø10-SPR, Ø10-XL	----
C	M10x40	Ø10-XL(x2), Ø10-SPR	M10
D	M10x50	Ø10-XL(x2), Ø10-SPR	M10
E	Oryginalna	----	----

E – śruba oryginalna / original screw
болт штатный / Original Schraube

Montaż / Fitting / Монтаж / Montage

DUSTER-R20-PW

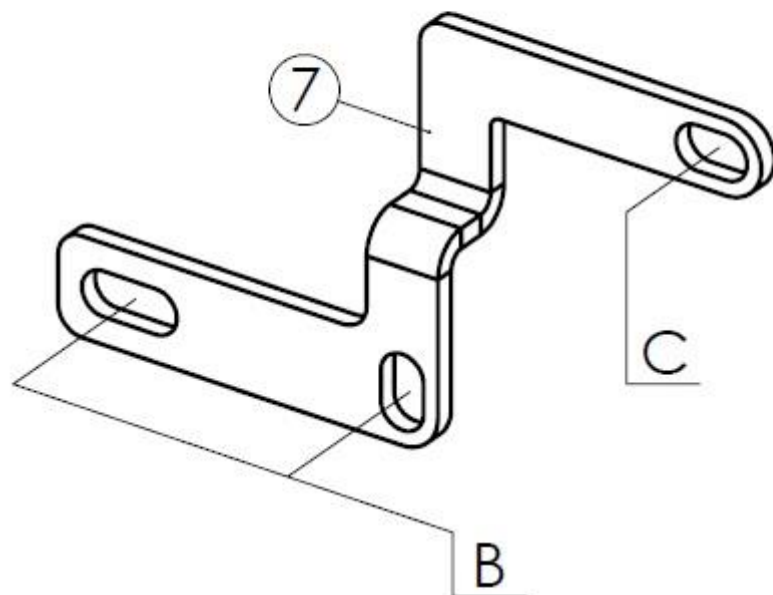
Mocowanie przekaźnika i gniazda / Relay and socket mounting

Монтаж реле и розетки / Relais- und Buchsenmontage

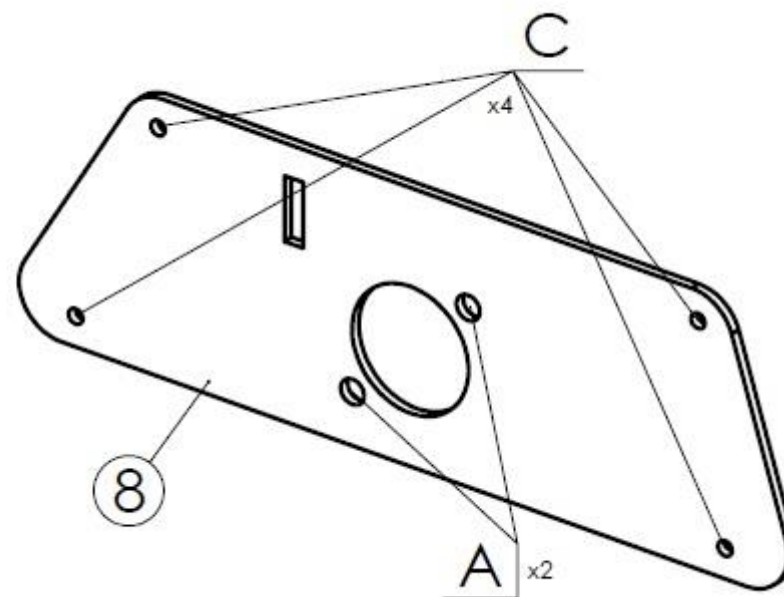
C – śruba oryginalna / original screw
болт штатный / Original Schraube

	Śruby (szt.) Screws (pcs.) Болты (шт.) Schrauben (st.)	Podkładki (szt.) Washers (pcs.) Шайбы (шт.) Unterlegscheiben (st.)	Nakrętki (szt.) Nuts (pcs.) Гайки (шт.) Muttern (st.)
A	M5x25	----	----
B	M5x25	Ø5-XL	----
C	Oryginalna	----	----

Mocowanie przekaźnika Relay mounting



Mocowanie gniazda Socket mounting



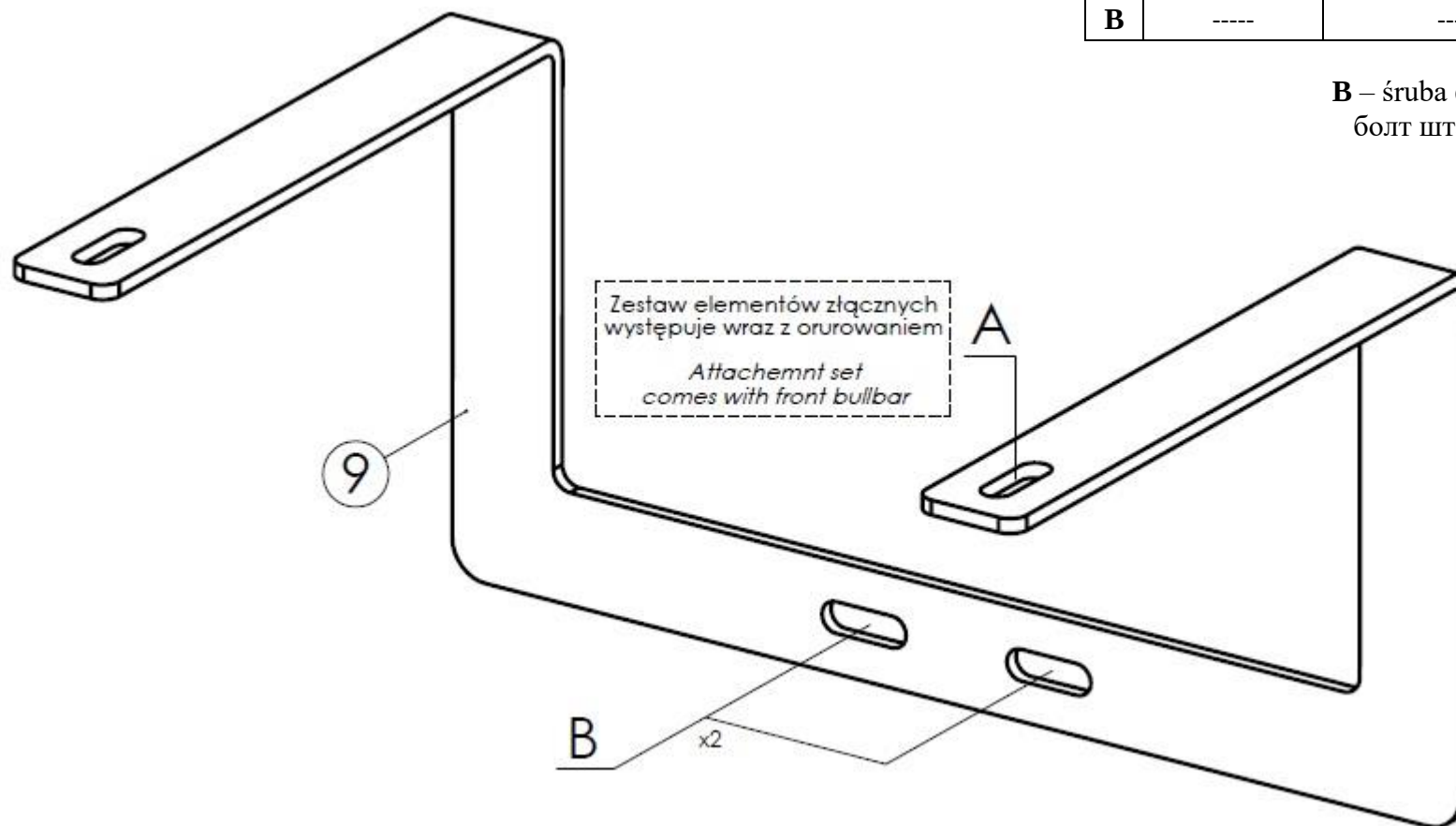
Montaż / Fitting / Монтаж / Montage**DUSTER-R20-PW**

Mocowanie orurowania przedniego / Mounting the front bullbar

Крепление передней направляющей / Anbringen der vorderen Schiene

	Śruby (szt.) Screws (pcs.) Болты (шт.) Schrauben (st.)	Podkładki (szt.) Washers (pcs.) Шайбы (шт.) Unterlegscheiben (st.)	Nakrętki (szt.) Nuts (pcs.) Гайки (шт.) Muttern (st.)
A	M8x25	Ø8(x2), Ø8-SPR	M8
B	-----	-----	-----

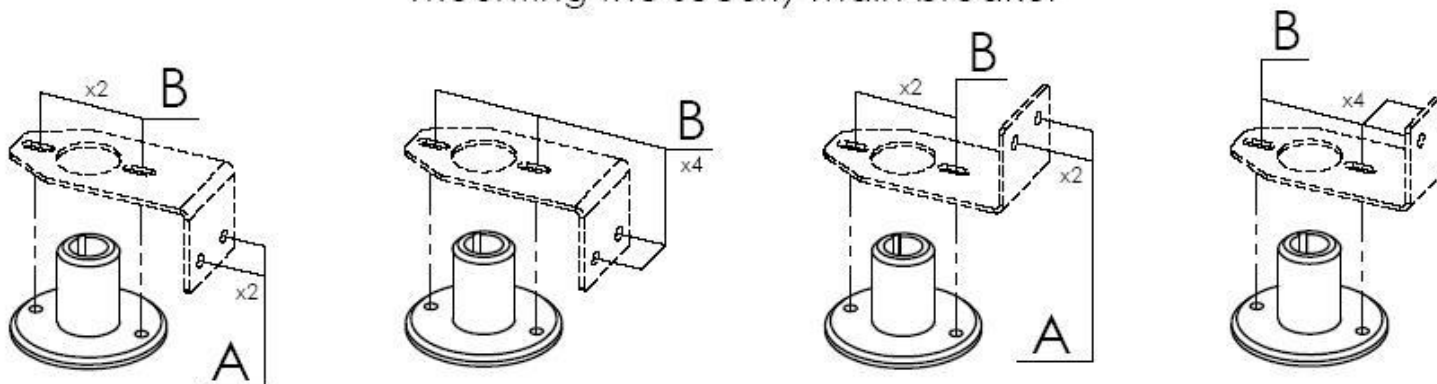
B – śruba oryginalna / original screw
болт штатный / Original Schraube



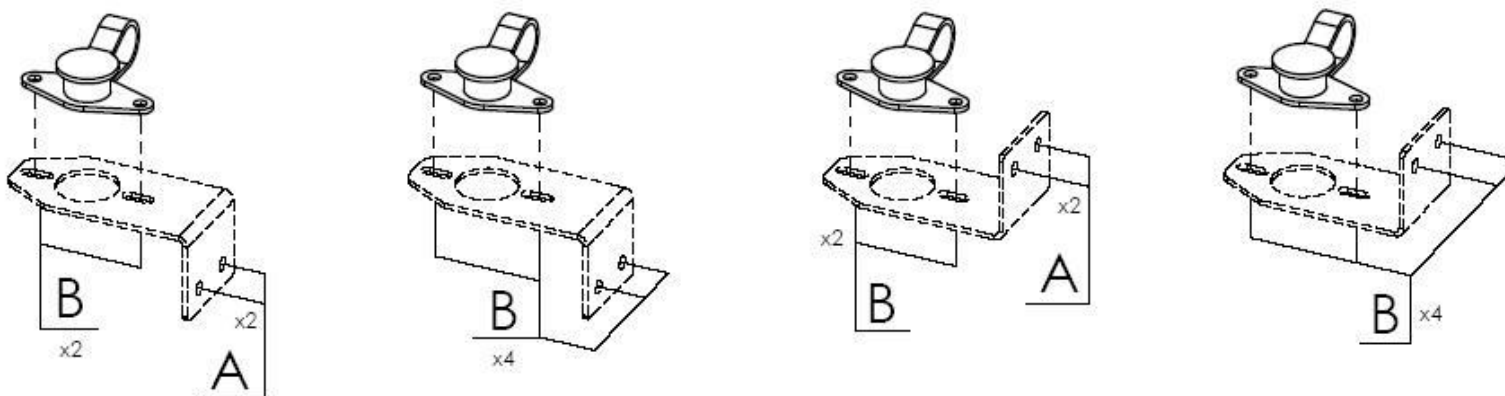
Montaż / Fitting / Монтаж / Montage

Mocowanie pilota i hebla ; Attachment to the control switch and the security main breaker ;
Крепление к удаленному / к выключатель; Die Befestigung an dem Entfernten / Leistungsschalter

Montowanie hebla pod maską Mounting the security main breaker

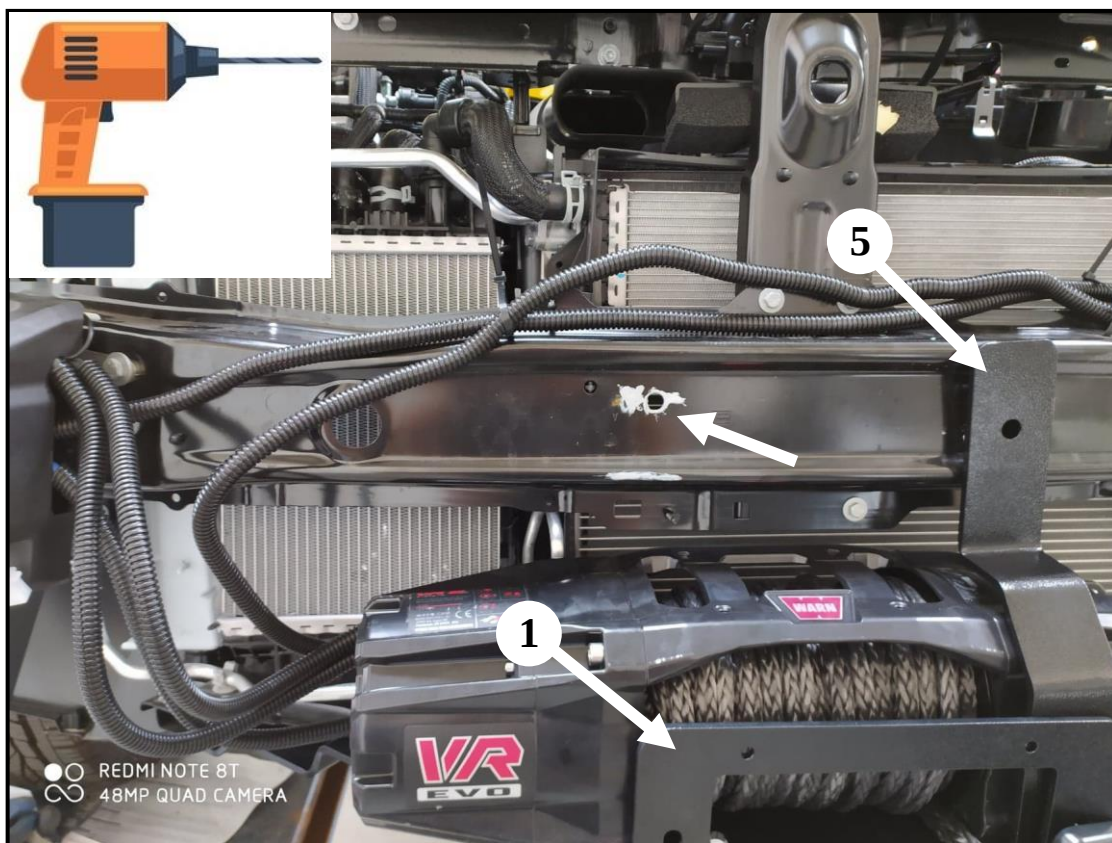


Montowanie pilota pod maską Mounting the control switch



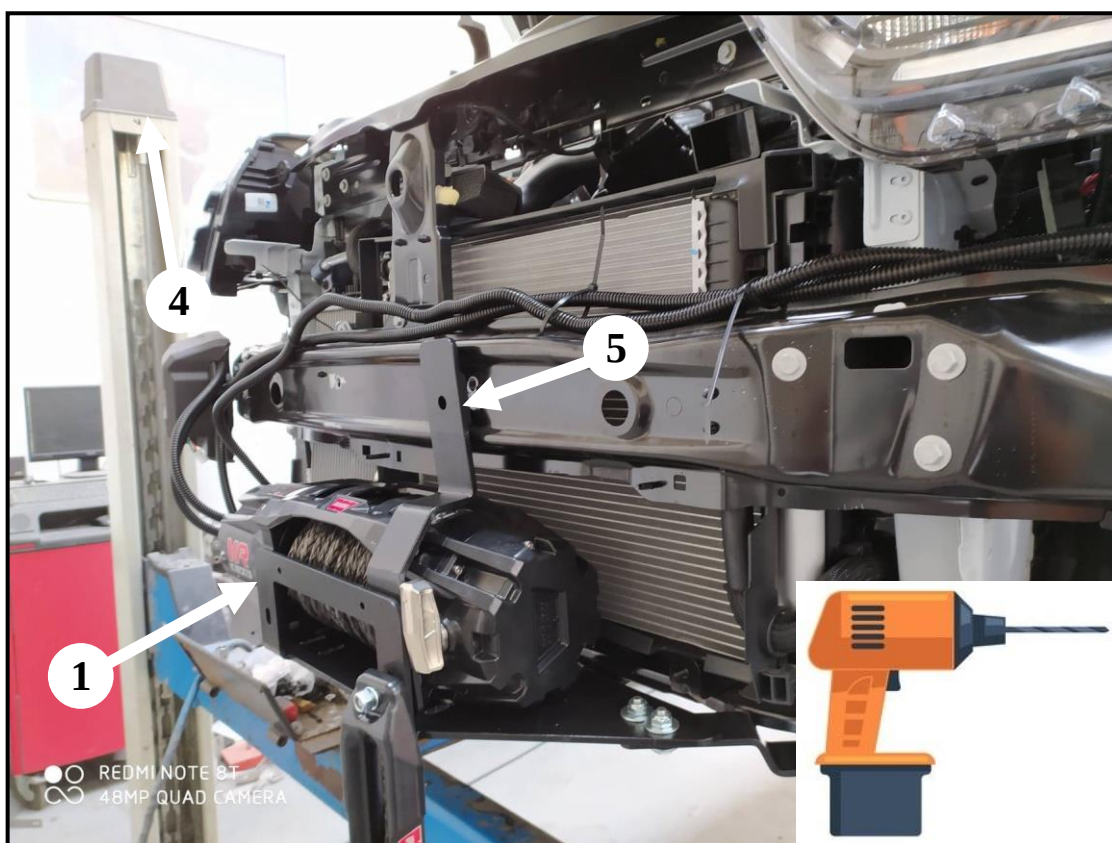
	Śruby (szt.) Screws (pcs.) Болты (шт.) Schrauben (st.)	Podkładki (szt.) Washers (pcs.) Шайбы (шт.) Unterlegscheiben (st.)	Nakrętki (szt.) Nuts (pcs.) Гайки (шт.) Muttern (st.)
A	M4,2x16		
B	M5x20	Ø5 – XL	M5

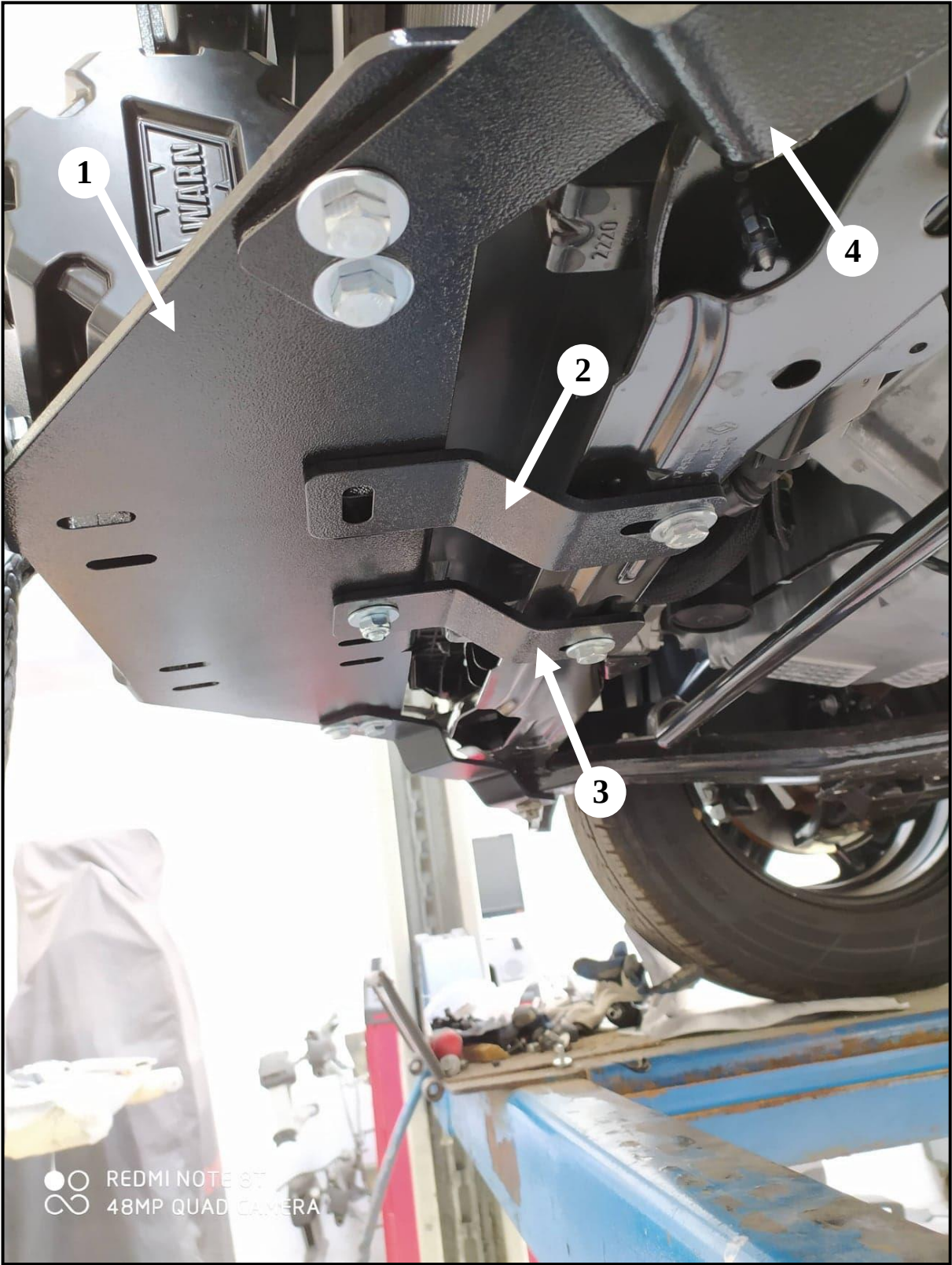
**Montaż (zdjęcia) / Fitting (pictures) / Монтаж (фотографии)
/ Montage (Fotos)**

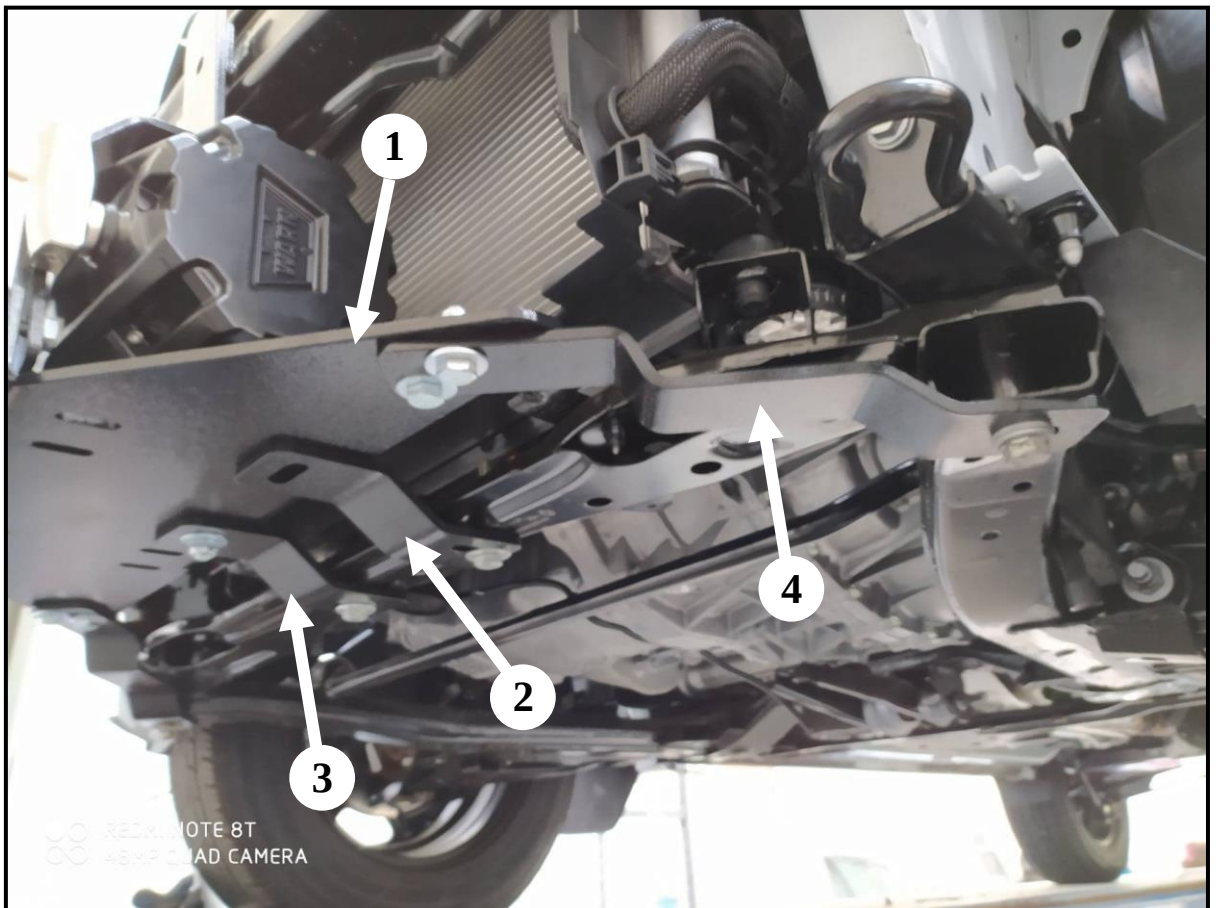
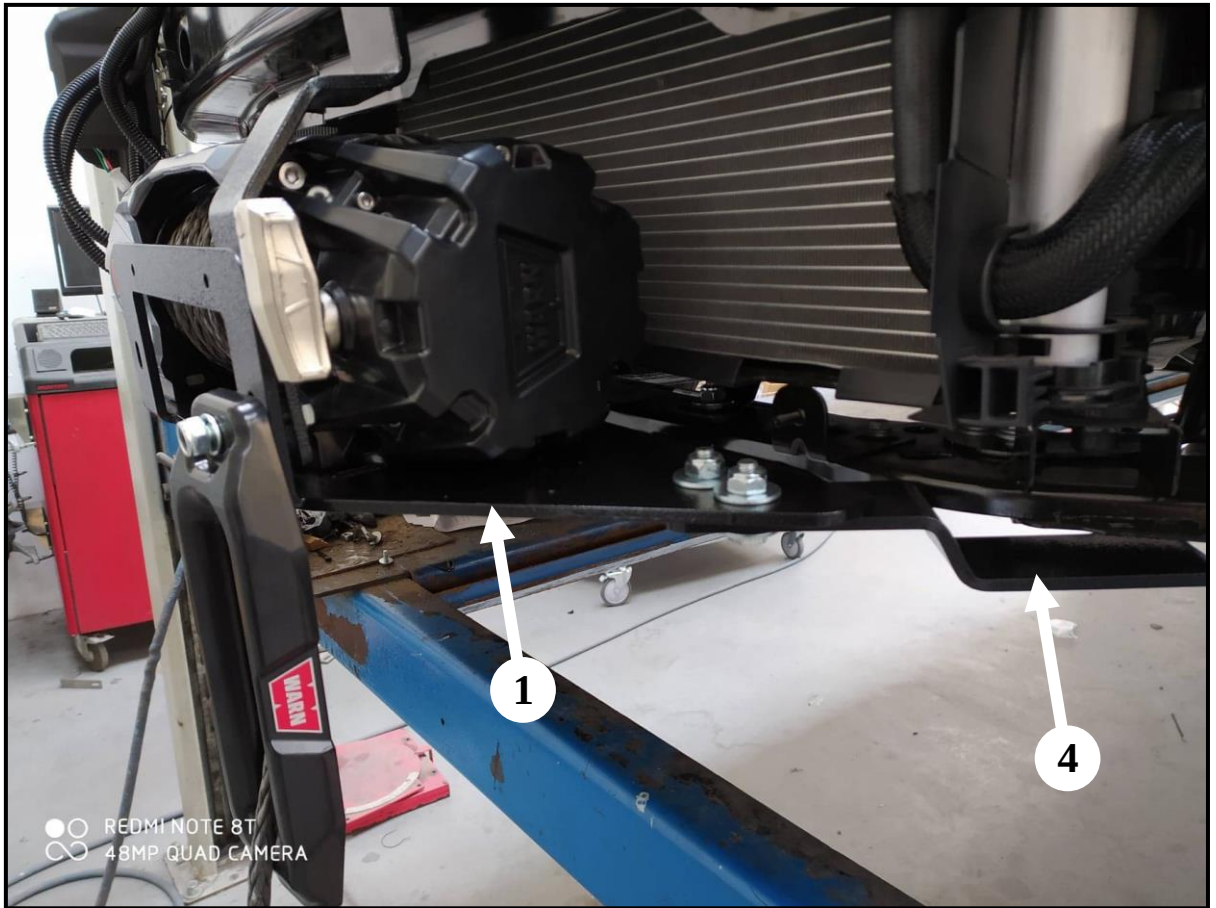


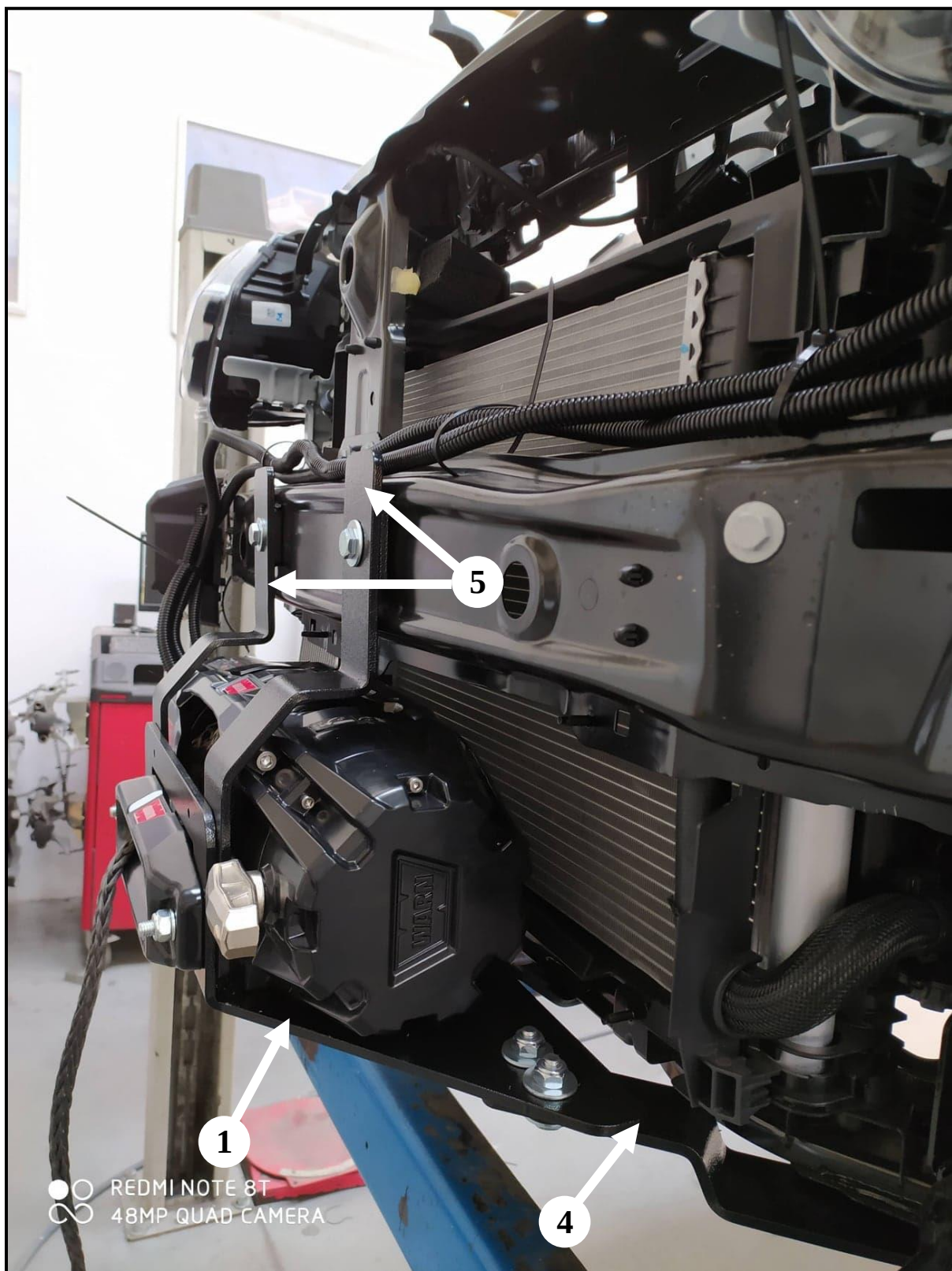
Należy zdemontować zderzak przedni, aby odsłonić belkę przednią. Następnie należy wywiercić dwa otwory Ø11 w rozstawie 250mm na środku belki. Otwory należy zabezpieczyć podkładem.

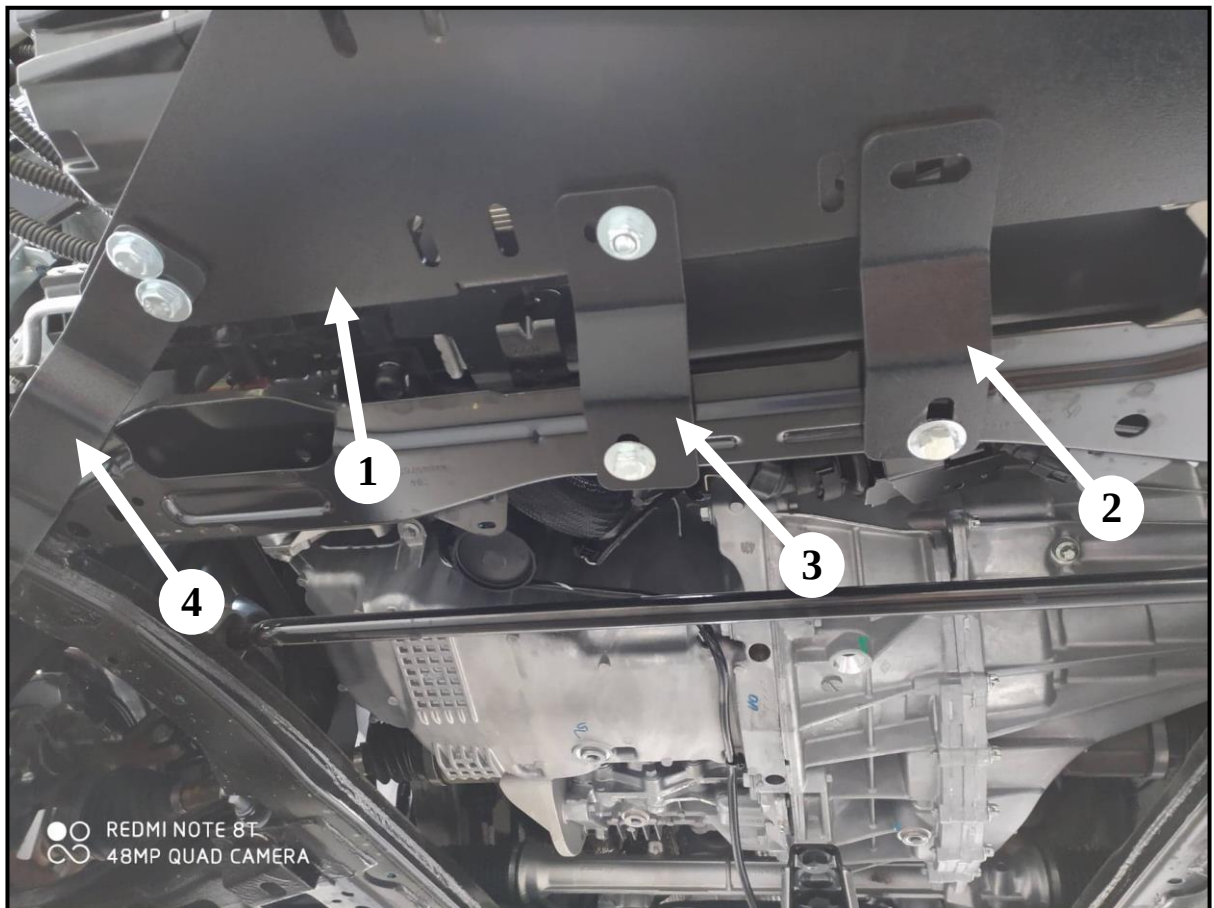
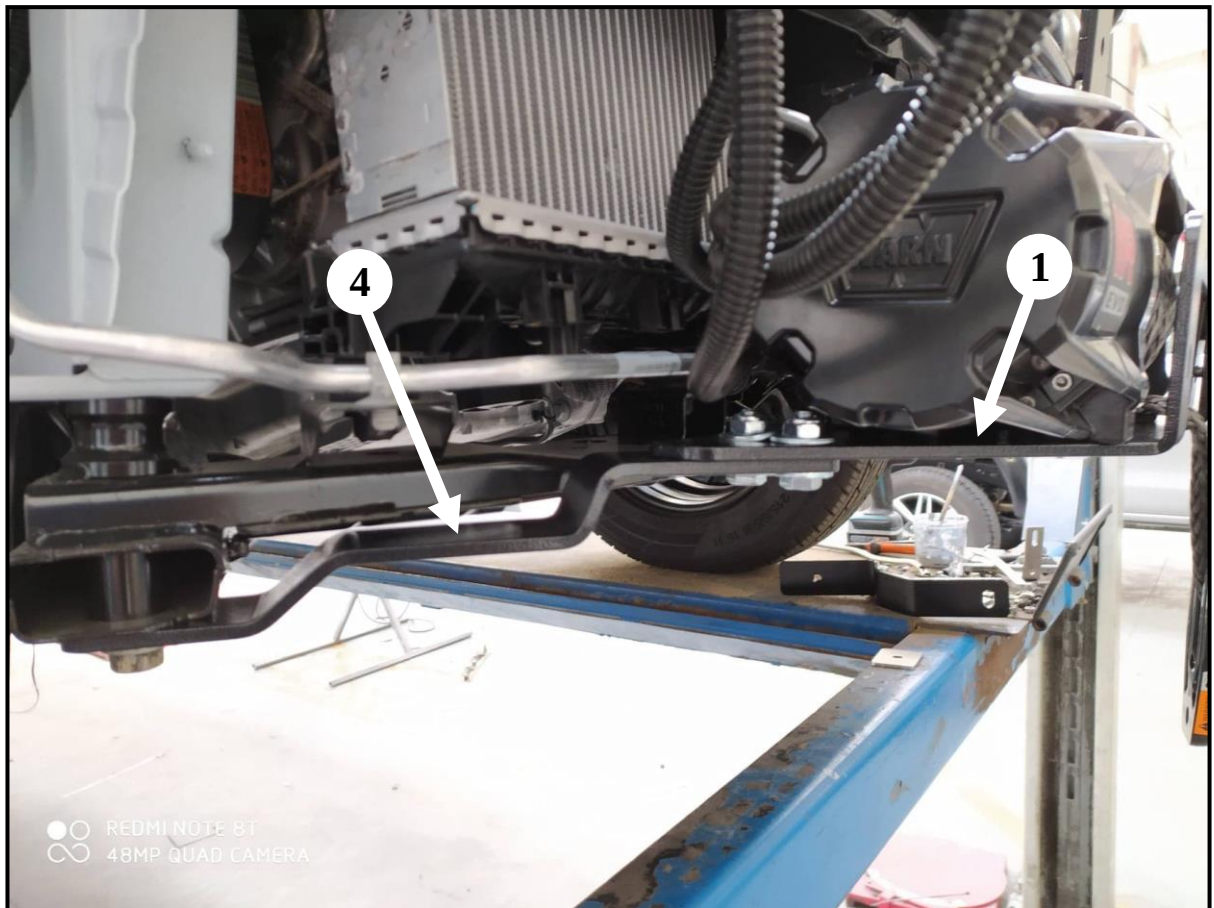
The front bumper must be removed to expose the front beam. Then, drill two Ø11 holes spaced 250mm in the middle of the beam. The holes must be protected with a primer.



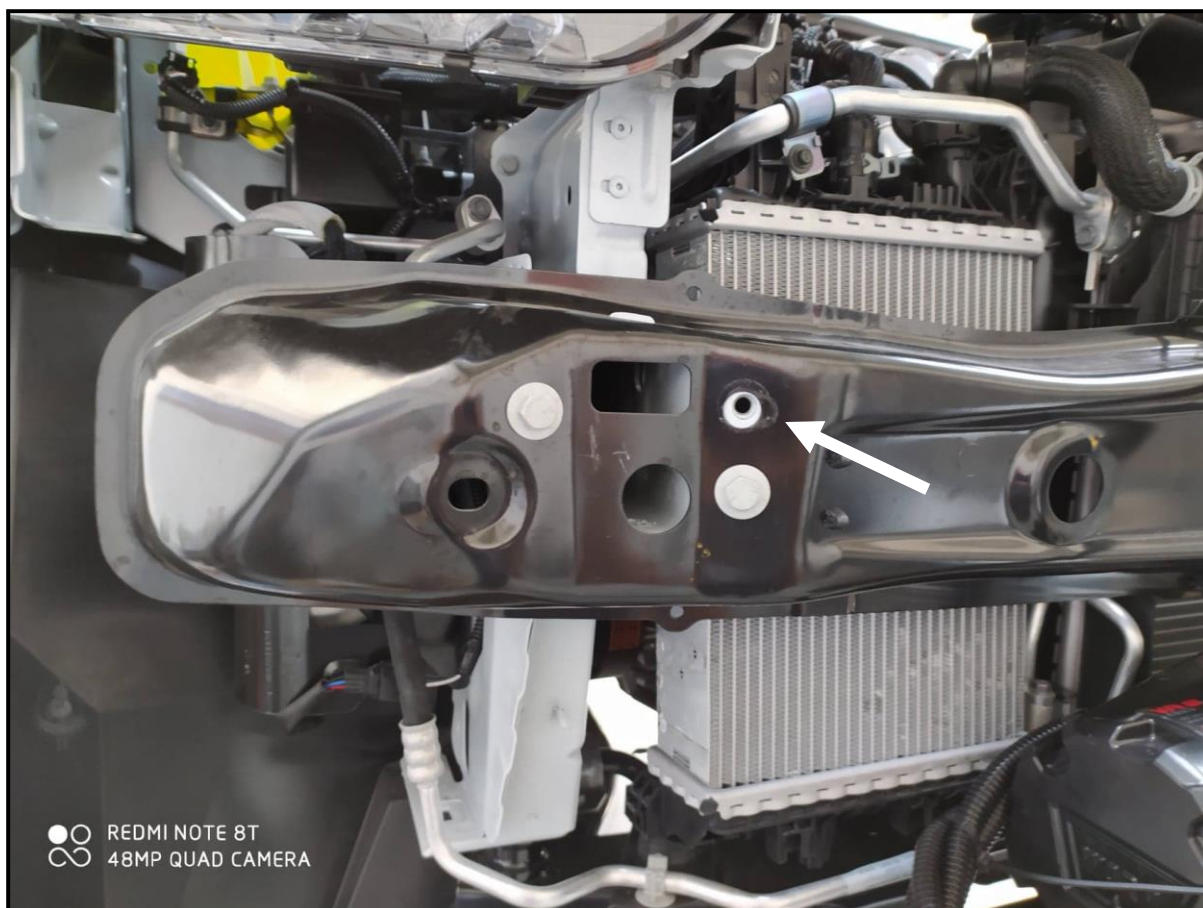


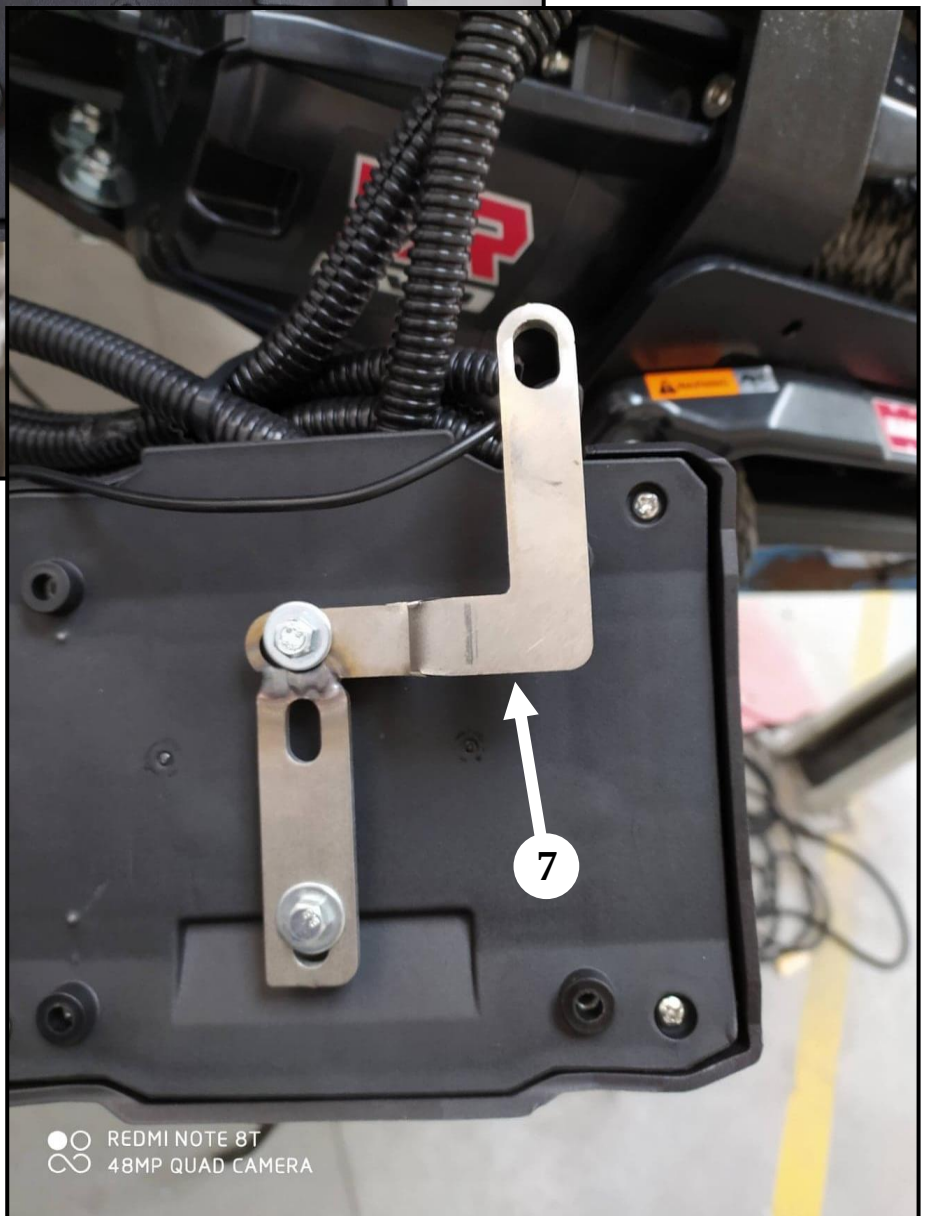


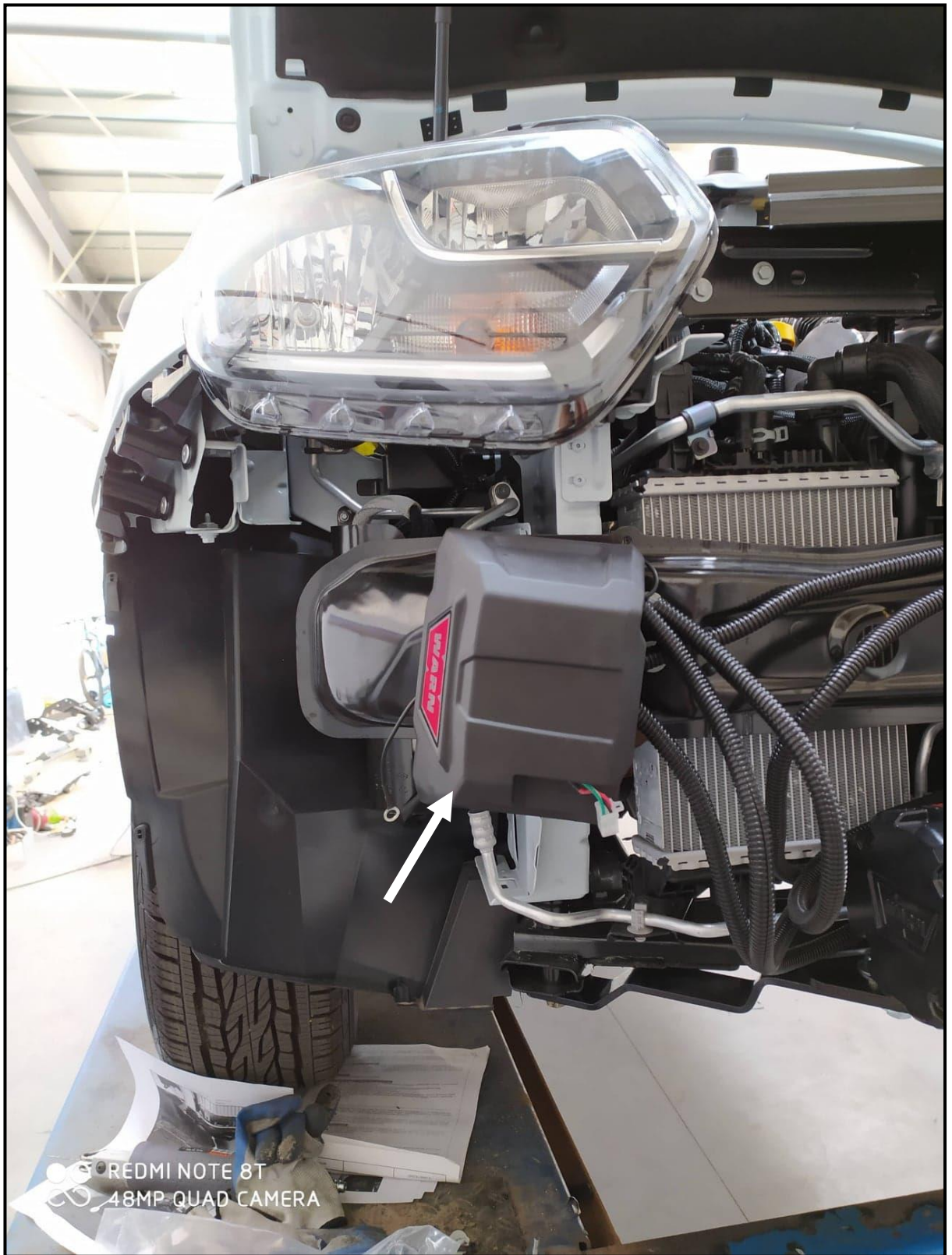




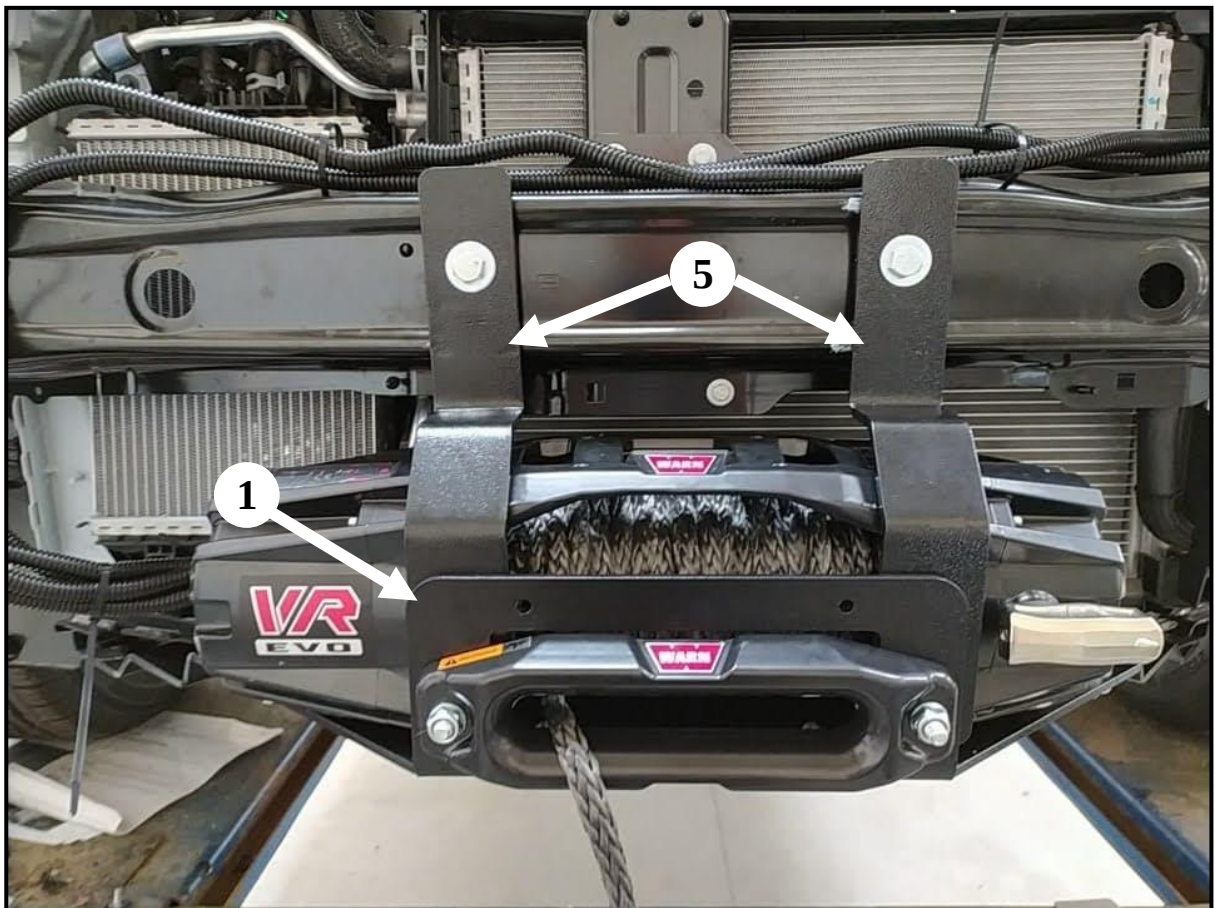
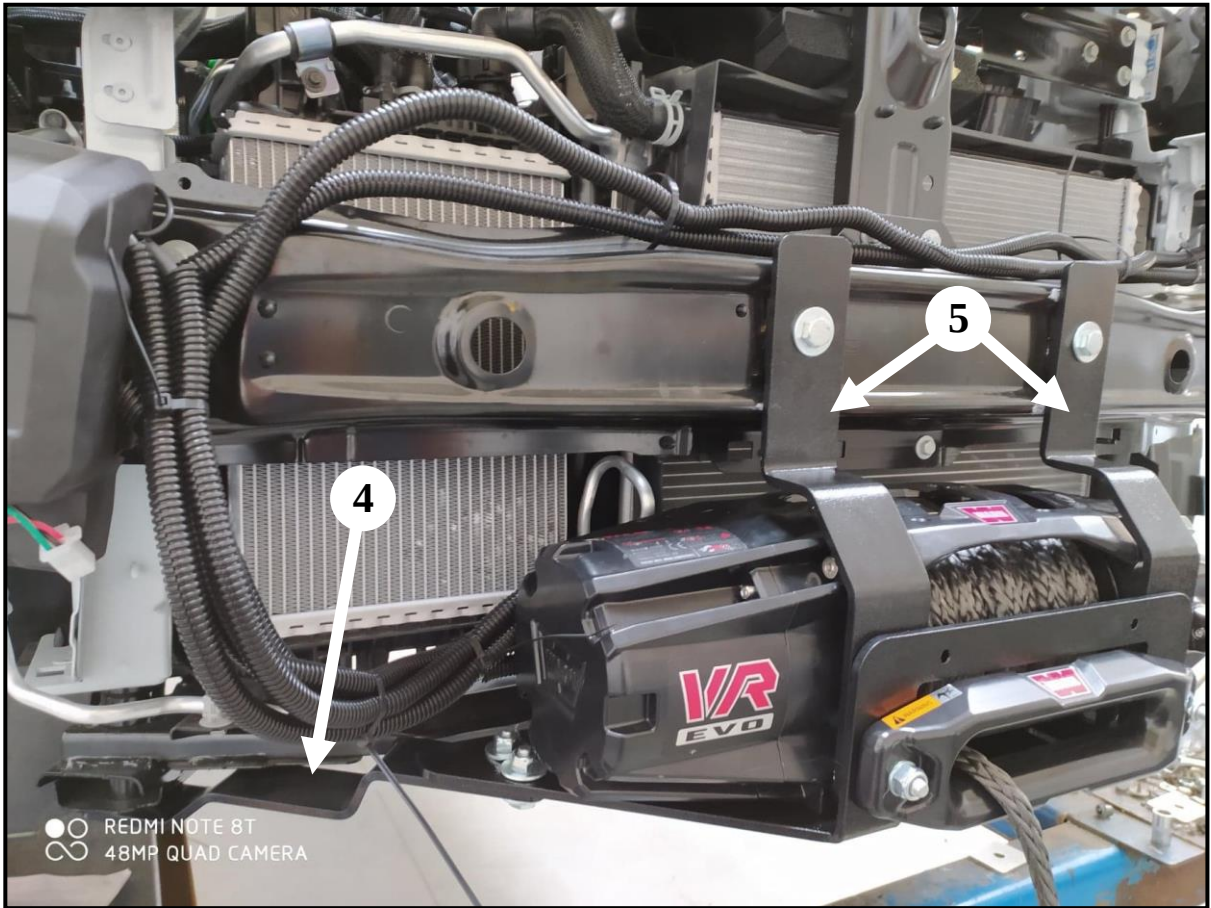
Montaż przekaźnika
Mounting the relay



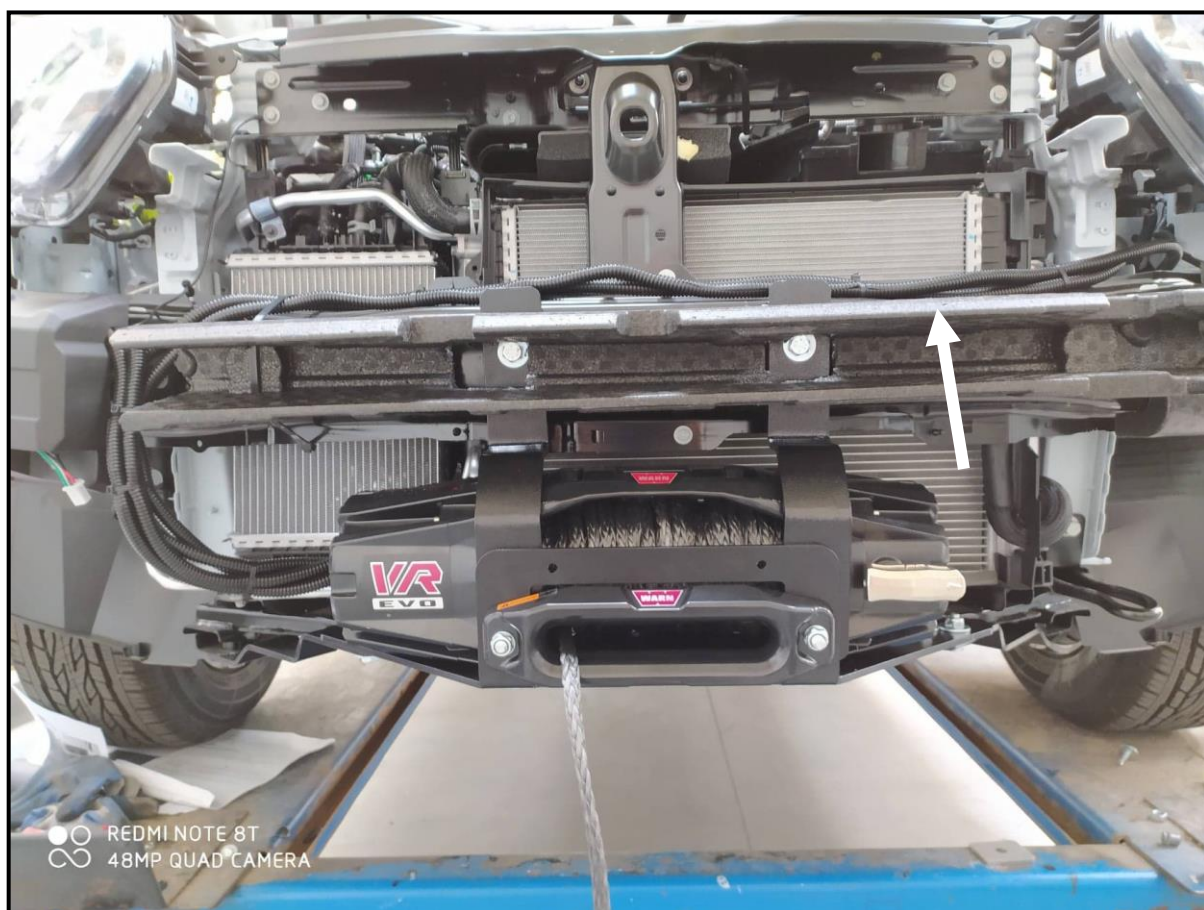


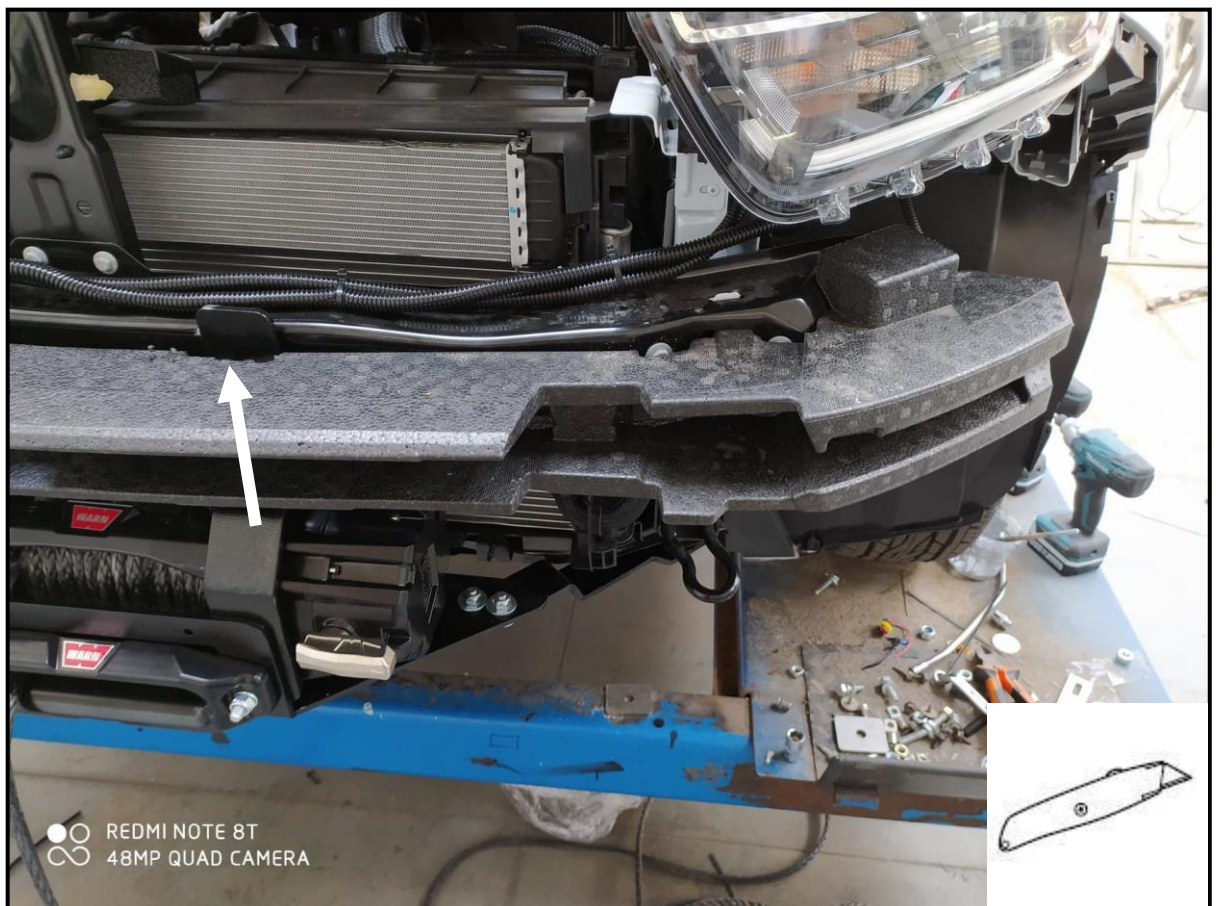


REDMI NOTE 8T
48MP QUAD CAMERA

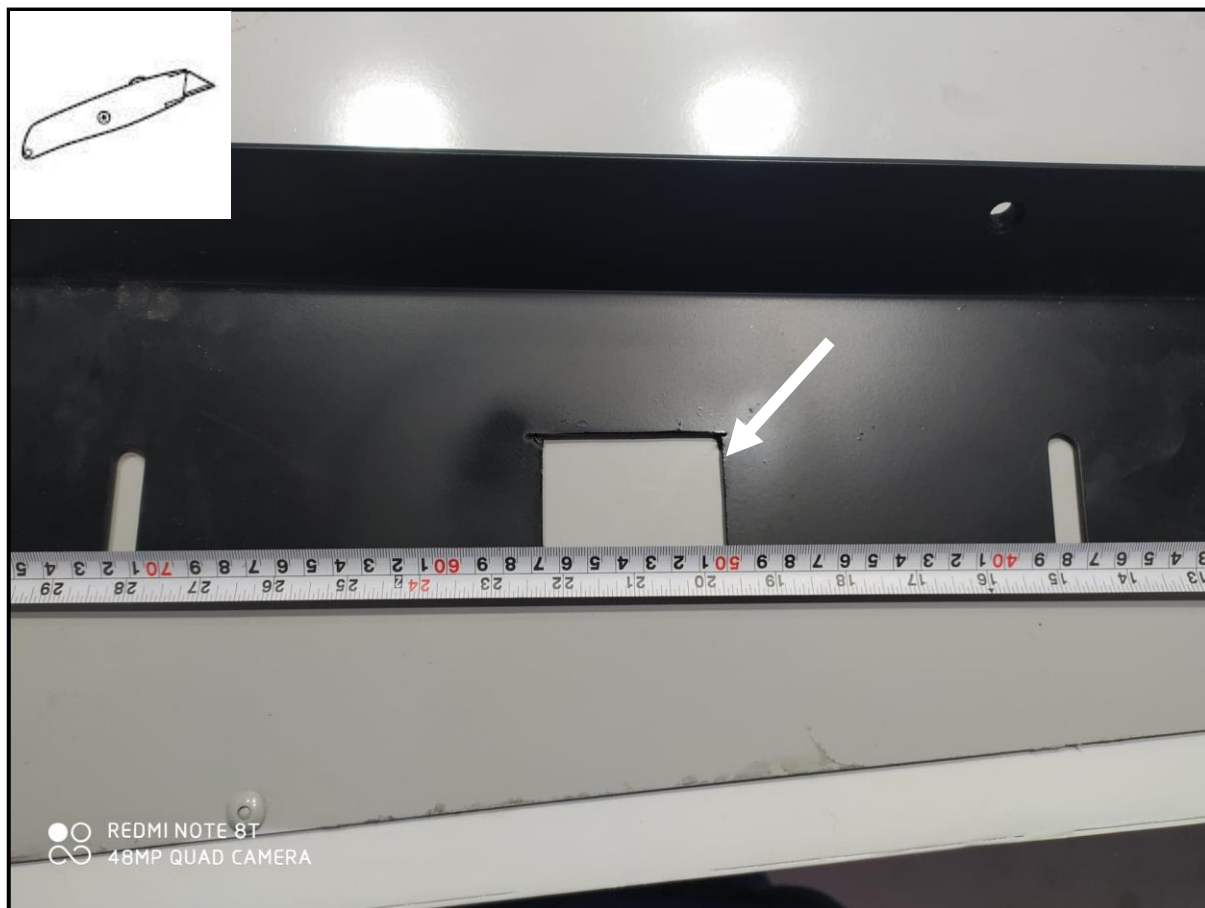


Dopasowywanie osłony górnej pod mocowania
Adjusting the top cover for attachments

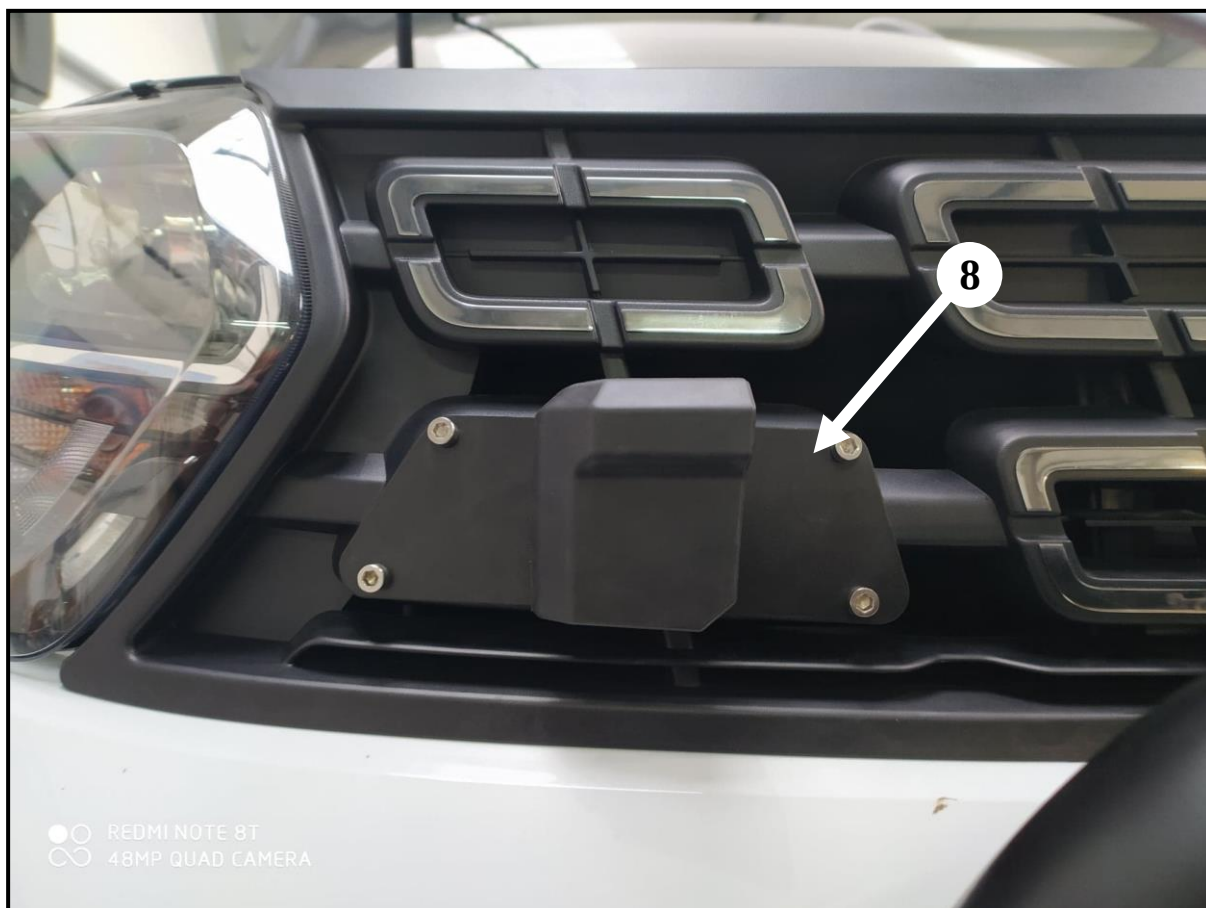




Dopasowywanie plastiku względem wymiarów ze zdjęć poniżej
Adjusting the plastic to the dimensions from the photos below

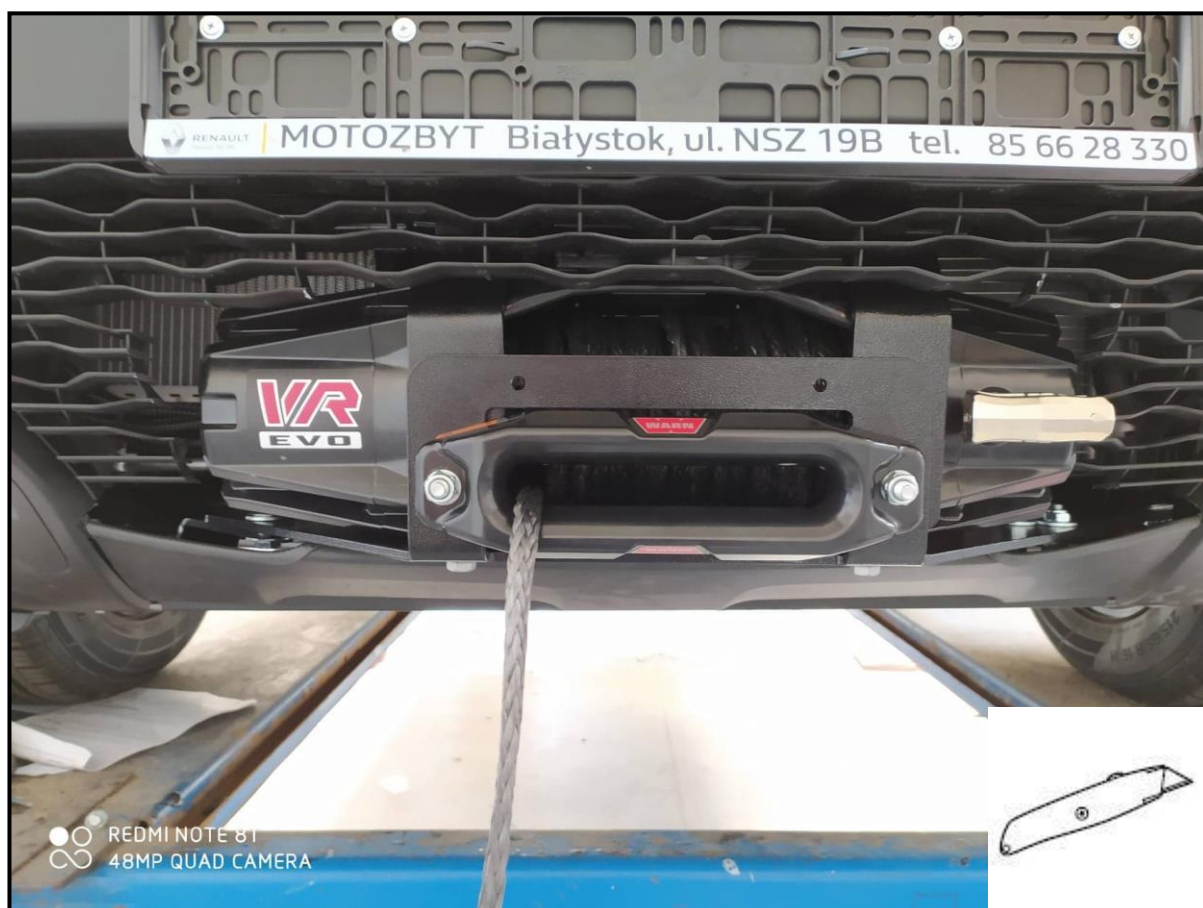


Mocowanie gniazda pilota
Mounting the remote control socket

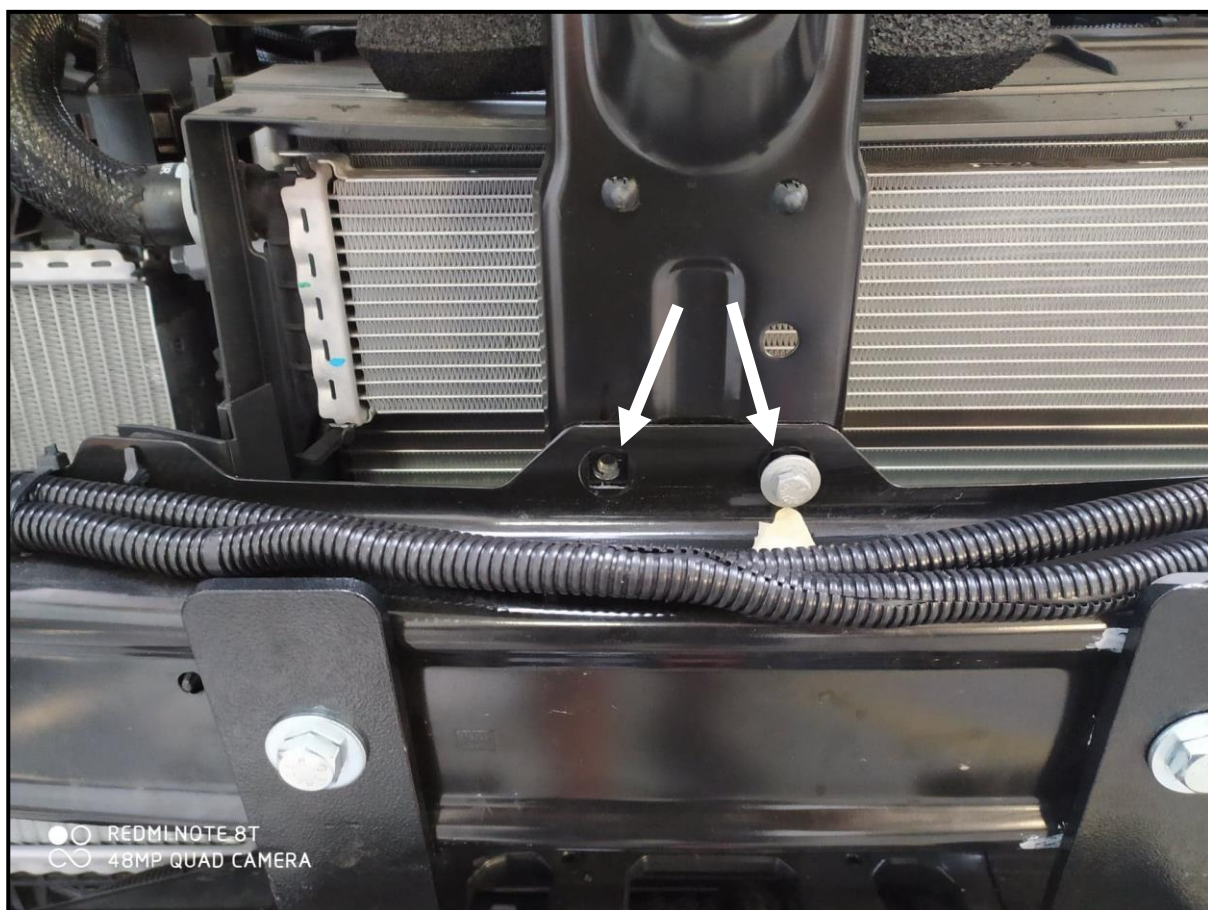
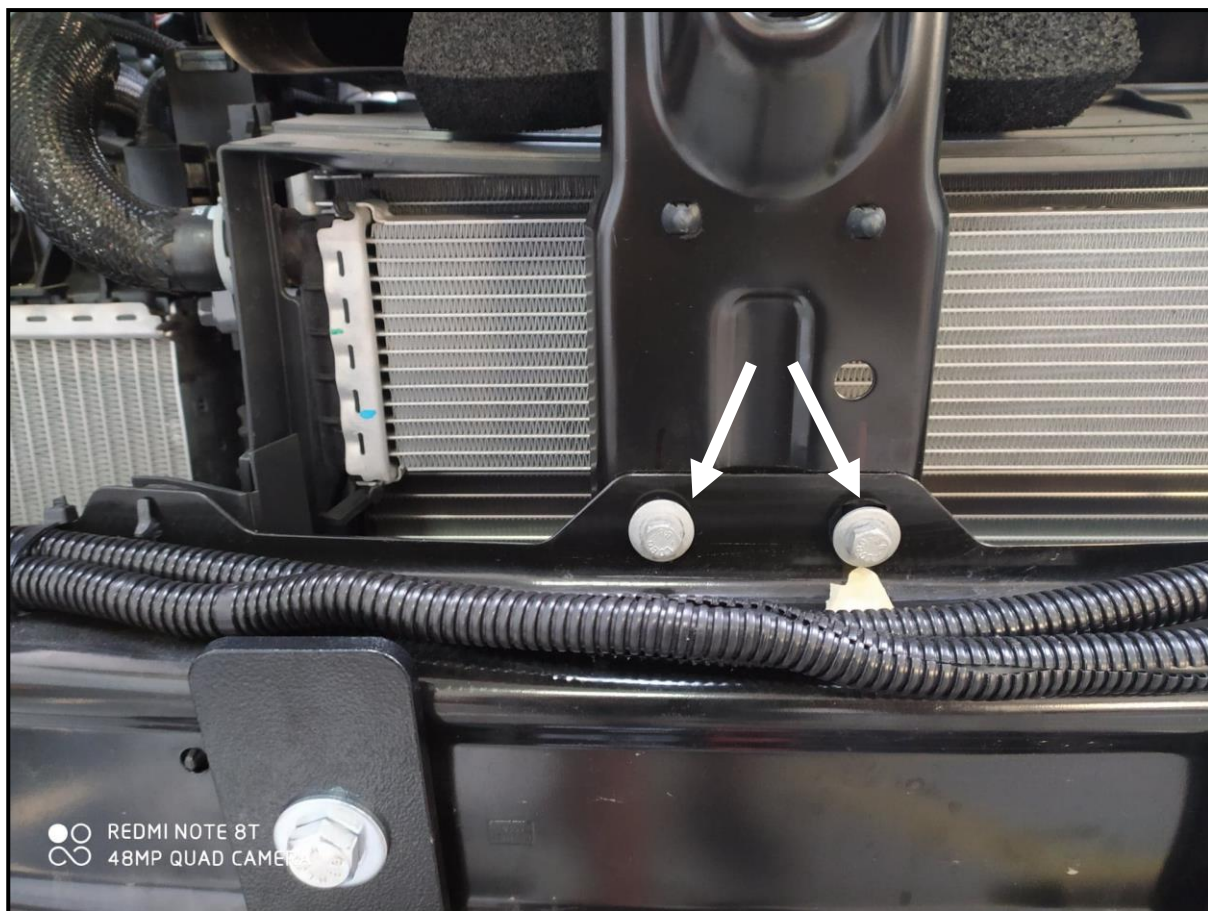


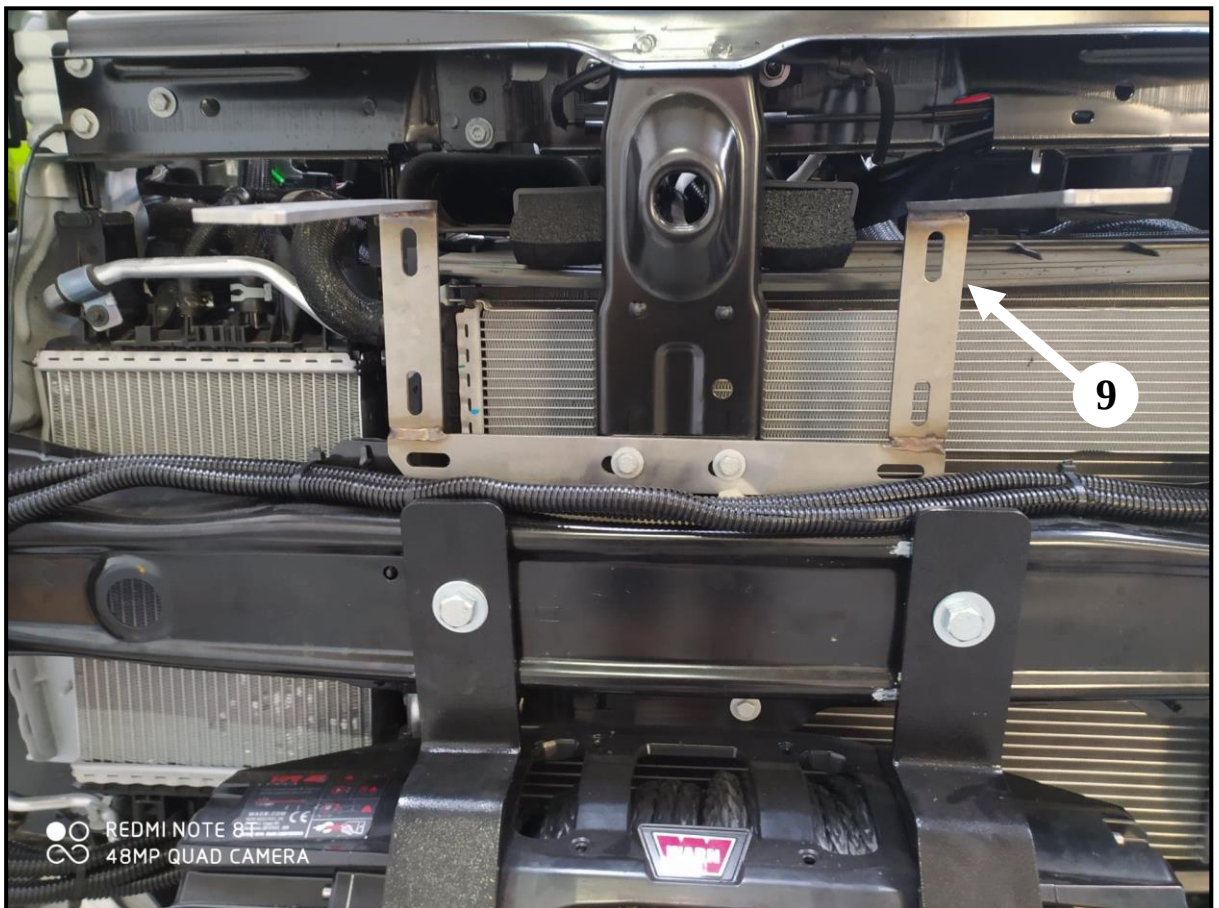
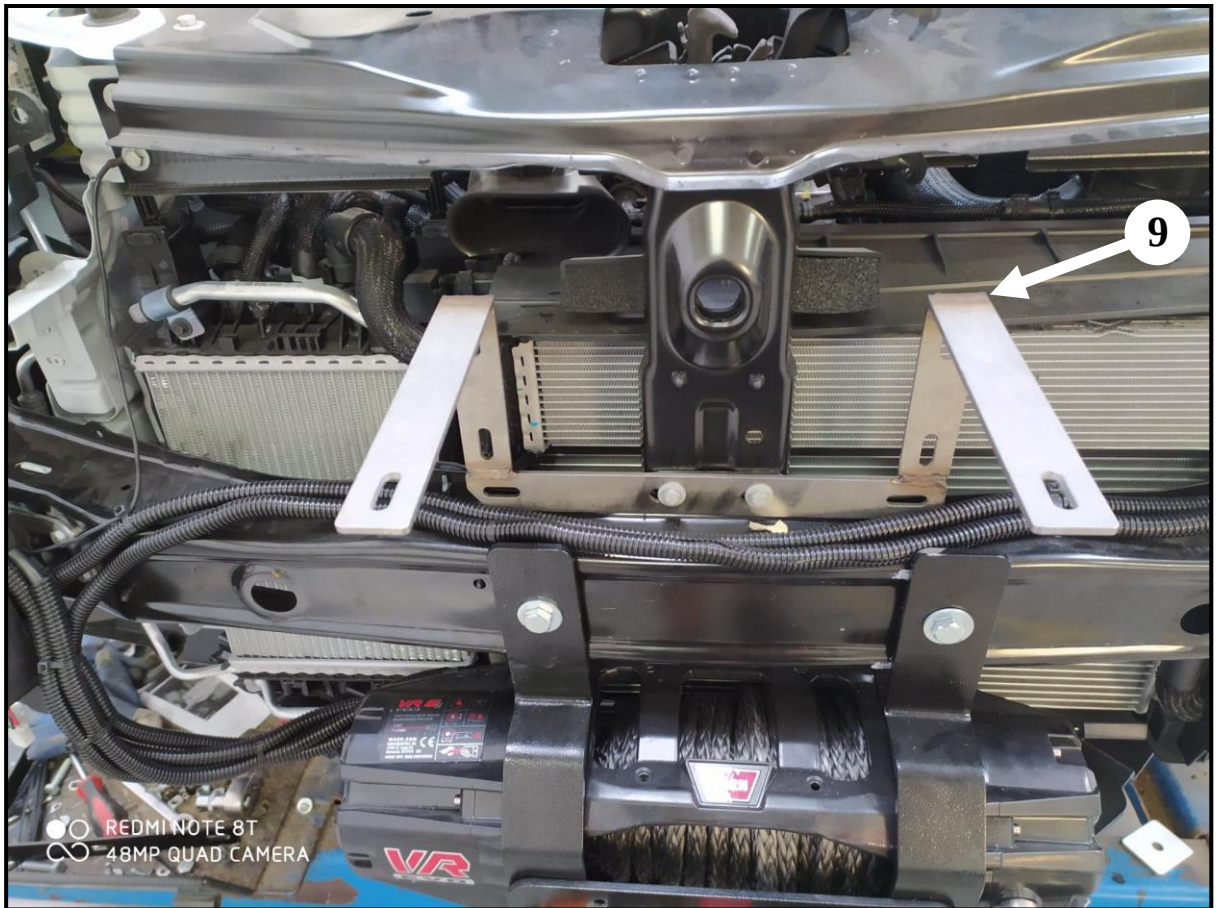


W kratce przedniej należy wykonać otwór pod wyciągarke
A hole for the winch should be made in the front grille



Montaż zamocowania numer 9 pod orurowanie przednie (występuje w opcji)
Installation of mount number 9 for front piping (available as an option)





Hebel zabezpieczający (główny wyłącznik prądu) montuje się w dowolnym miejscu pod maską. Bezpiecznik należy zamocować bezpośrednio do akumulatora a następnie należy zamocować czerwony przewód do danego bezpiecznika. Trzy przewody (H07V-K 1x35) z końcówkami (8x35).

Security main breaker is mounted anywhere under the hood. The fuse must be mounted directly to the battery and then attach the red wire to the fuse. Three wires (H07V-K 1x35) and tips (8x35).